

Unbekannt an August Wilhelm von Schlegel

[nach dem 9. November 1807]

Anmerkung	Eventuell Briefbeilage zu nicht erhaltenem Brief. – Datierung: Nach dem Brief von Louis Manuel vom 9. November 1807, dem er sein hier besprochenes Gedicht „Le Poète“ beilegte.
Handschriften-Datengeber	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
Signatur	Mscr.Dresd.App.2712,B,21,59a
Blatt-/Seitenzahl	2 S., hs.
Format	18,3 x 12 cm
Editionsstatus	Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert
Editorische Bearbeitung	Bonnaire, Julie · Müller, Olaf · Varwig, Olivia · Vielmetter, Iska-Maria · Zollna, Isabel
Zitierempfehlung	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-01-22]; https://august-wilhelm-schlegel.de/version-01-22/briefid/2982 .

[1] 2. faveurs sens simple après palme au figuré va mal, ça tombe

5. les Muses donnent le génie, le talent poétique, l'horreur du mal n'est pas d^s leur compétence

8. altière ressemble trop à grandeur pour en faire une épithète

11. trouver plus doux des jours purs & sereins c'est tout simple, ça va sans dire: on pourrait dire ^{peut-être} qu'on les trouve plus heureux, mais ils sont toujours plus doux

13-14-15. Exagération intolérable. – Le 14" est une impertinence envers l'Aigle - Le 13 est une niaiserie, ce n'est qu'un Enfant qui pense affronter le Ciel en montant une montagne - Le 15 est une image fautive, au lieu d'élance la vérité veut gravir

17-18. déserts – paix & silence ce n'est pas un contraste. Un désert n'a pas besoin de la nuit p. avoir la paix & la silence

19-24. Fort bien.

25. Favori des mortels, peu juste; les uns le dédaignent, les autres l'admirent, mais ce ne sont jamais des faveurs qu'il reçoit des hommes.

[2] 28. Succombe me paraît manquer de propriété, car ce mot emporte l'idée d'une résistance, suivie de l'écrasement; ^{est} vaincu dit moins, est soumis moins encore

36. paraît la grammaire veut paraissent

37-42. elle plaît fort. Je ^{J'ai un} doute sur la nuit solitaire; je comprendrais la métaphore de ma nuit solitaire, mais la nuit en général peut-elle être appelée solitaire? les deux derniers vers, sont au dessous de l'Ode; l'Ode veut de la fierté, de la confiance, plutôt que de la politesse; si la modestie s'en mêle elle doit être magnifiquement encadrée comme dans Rousseau: Je n'ai point l'heureux don de ces esprits faciles &c

-

En général: pourquoi choisir un rythme qui présente tant de vers masculins, il est par là moins agréable que d'autres

-

Par mon avis, l'Auteur mérite toute sorte d'encouragement: ma petite critique prouve l'intérêt que le tout m'a inspiré.

Namen

Manuel, Louis

Rousseau, Jean-Baptiste

Werke

Manuel, Louis: Le Poète

Rousseau, Jean-Baptiste: Ode à M. le Comte du Luc

Bemerkungen

Paginierung des Editors

Paginierung des Editors